

# **Erasmus+ Programme**

Key Action 1

- Mobility for learners and staff Higher Education Student and Staff Mobility

# Inter-institutional<sup>1</sup> agreement 2014/15-2020/21 between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

# A. Information about higher education institutions

Name of the institution	Erasmus code	Contact details	Website
Nicolaus Copernicus University in Toruń	PL TORUN01	International Programmes Office, Nicolaus Copernicus University, ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland; tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 -4928, -2246 Ewa Derkowska-Rybicka (ewader@umk.pl) - Erasmus Institutional Coordinator (STA, STT) Małgorzata Grudzińska (incoming@erasmus.umk.pl) - incoming students; placements Marta Wiśniewska (mawi@umk.pl), Marta Błaszczyk (martaslo@umk.pl) -	ERASMUS incoming information: http://www.umk.pl/en/cooperation/e rasmus/ Lecture catalogue: http://www.umk.pl/en/cooperation/e rasmus/students/study/ Semester dates: http://www.umk.pl/en/cooperation/g uide/calendar/

		outgoing students; placements Collegium Medicum in Bydgoszcz (medical	http://www.cm.umk.pl/en/
		sciences): International Programmes Department ul. M. Curie Skłodowskiej 9, 85-067 Bydgoszcz tel. (52) 585-36-91 Paulina Gyrkow	
		e-mail: <u>erasmus@cm.umk.pl</u>	
Faculty of Fine Arts, UMK Toruń Poland ul.Sienkiewicza 30/32 87-100 Toruń		dr Małgorzata Jankowska mj@umk.pl; +48 611 38 11	
Fachhochschule Köln	D KOLN04	International Office Institutional Erasmus	General website:
Cologne University of Applied Sciences		Coordinator Janina Knöll, Claudiusstraße 1,	www.fh-koeln.de Academic calendar: http://www.studium.fh-
CUAS		50937 Köln, Deutschland +49 221 8275 3098	koeln.de/service/u/01369.php Bilateral Agreements:
		janina.knoell@fh-koeln.de	erasmus-agreements@fh-koeln.de  Staff Mobility:
			benjamin.held@fh-koeln.de Faculty webpage:

# B. Mobility numbers<sup>2</sup> per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.]

FROM	TO	Subject	Subject	Study		student mobility
[Erasmus	[Erasmus	area	area	cycle		periods
code of the sending institution]	code of the receiving institution]	code * [ISCED]	name *	[short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] *	Student Mobility for Studies  [total number of months of the study periods or average duration*]	Student Mobility for Traineeships *

PL TORUN01	D KOLN04	15.6	Restoration	1,2	1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup>	2 x 4
D KOLN04	PL TORUN01	15.6	Restoration	1,2	1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup>	2 x 5

FROM	то	Subject	Subject	Number of s	taff mobility periods
[Erasmus code of the sending institution]	[Erasmus code of the receiving institution]	area code * [ISCED]	area name *	Staff Mobility for Teaching	Staff Mobility for Training
				[total number of days of teaching periods or average duration *]	
PL TORUN01	D KOLN04	15.6	Restoration	2 days x 2 (8 hours)	2 days
D KOLN04	PL TORUN01	15.6	Restoration	2 days x 2 (8 hours)	2 days

# C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving <i>Optional:</i> Language Language institution <i>Subject</i> of of		Recommended language of instruction level <sup>3</sup>			
[Erasmus code]	area	instruc- tion 1	instruc- tion 2	Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching
				[Minimum recommended level: B1]	[Minimum recommended level: B2]
PL TORUN01		Polish	English	B1/B2	B2
D KOLN04		German	English	B1	

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</a>

## D. Additional requirements

ARTS: Selection of exchange students will be made on portfolio basic.

We have the infrastructure to welcome students and staff with disabilities.

#### PL TORUN01:

The list of Erasmus coordinators at NCU is available at http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/

 Nicolaus Copernicus University attempts at facilitating the Erasmus exchange students with disabilities or permanent illnesses. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with Disabilities, tries to meet your special needs.

More details and steps to follow available at:

http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/disabled/

Contact:

International Programmes Office in Toruń, +48 56 6114928 <u>incoming@erasmus.umk.pl</u>
International Programmes Department in Bydgoszcz, +48 52 5853691 <u>erasmus@cm.umk.pl</u>

Additional information on medical care at NCU in Toruń is available at http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2/

Health and safety issues are a very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus students a special pack concerning Emergency Issues. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Torun.

Contact:

an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

 For the implementation of STA/STT-mobilities, – incoming staff is required to get confirmation of invitation by an NCU contact person from the respective faculty in reasonable advance in order to prepare a satisfactory programme of teaching/training.

#### E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
PL TORUN01	June, 1st	November, 1st
D KOLN04	May 15th for the winter semester (starting in	November 15th for the summer semester (starting in March)

·	Cambanaham)	
	September	
	, · ·	

- 2. The receiving institution will send its decision within 4 weeks.
- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks/ 8 weeks for CUAS after the assessment period has finished at the receiving HET
- 4. Termination of the agreement

#### F. Information

#### German Grading System

Notensystem für Leistungsnachweise (Grade system at the ITMK):

Note (Mark) Benennung (Classification)

1,0 / 1,3 sehr gut (very good)

1,7/2,0/2,3 gut (good)

2,7 / 3,0 / 3,3 befriedigend (satisfactory) 3,7 / 4,0 ausreichend (sufficient)

5,0 nicht ausreichend = nicht bestanden (fail)

Passmark = 4,0

#### PL TORUN01:

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst.

Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain *zal.* or *zaliczenie* (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

Uniwersytet Mikołąja Kopernika w Toruniu	ECTS		
Grade	Grade	Predicate	
5	Α	Very Good	
4,5	В	Better than good	
4	С	Good	

3,5	D	Better than satisfactory
3	E	Satisfactory
2	F	Unsatisfactory / Fail
Zal / Pass	Participatio attended th	n; i.e. the student has successfully and regularly ne course.

### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Website for information
PL TORUN01	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A1  Polish Ministry of Foreign Affairs www.msz.gov.pl/en/travel_to_poland/
D KOLN04	Students who need a Visa should visit the website of "Auswärtiges Amt" http://www.auswaertigesamt.de

#### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution	Website for information	
(Erasmus		
code]		
codej		

PLTORUN01	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2
Incomings- erasmus@fh- koeln.de	All students of CUAS must be medically insured. Please make sure that your health insurance from your home country covers all eventual costs in Germany. If you are from an EU country or from Norway, Liechtenstein or Switzerland, you can apply for the European Health Insurance Card (EHIC) in your home country. In case you are not able to provide a valid health insurance from you home country, you will have to sign up for health insurance in Germany.

# 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Website for information
PL TORUNO1	http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application/#Accommodation http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/accommodation/
D KOLN04	Students should apply in time for accommodation. There is the possibility to apply online for a room at KSTW: <a href="http://www.kstw.de/">http://www.kstw.de/</a> => online application

# G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>4</sup>
PL TORUN01	dr hab. Elabhewersyt Basiul, prof. UMW 9 Dean Faculty of ien Fine of Fine A 15 UMK Toruń, Poland	iział Sztuk Pię	knyen 7-100 Toruń
D KOLN04	Institutional Erasmus	21.11.2013	- Jaun Jan

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Scanned signatures are accepted